



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Arolwg i nodi blaenoriaethau ymchwil ar gymorth emosiynol ac ymddygiadol i blant a phobl ifanc sy'n derbyn gofal a chymorth

Mae tîm ymchwil iechyd Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddol Llywodraeth Cymru, sy'n gweithio gydag Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru (brand allanol a changen gyflenwi Is-adran Ymchwil a Datblygu Llywodraeth Cymru), yn cynnal Ymarfer Blaenoriaethu Ymchwil sy'n edrych ar gymorth di-dor i blant a phobl ifanc yng Nghymru sy'n derbyn gofal a chymorth gyda phroblemau emosiynol ac ymddygiadol. Nod yr ymarfer hwn yw gweithio gyda phlant a phobl ifanc, ac ymarferwyr ym maes iechyd, gofal cymdeithasol ac addysg i:

- Nodi cwestiynau allweddol, heriau, problemau ac ansicrwydd wrth ddarparu a chael cymorth di-dor i blant a phobl ifanc sy'n cael gofal a chymorth gyda phroblemau emosiynol ac ymddygiadol.
- Blaenoriaethu'r 10 cwestiwn pwysicaf ar gyfer ymchwil i fynd i'r afael â nhw;
- Bwydo'r blaenoriaethau i'r ffrydiau cyllido.

Fel rhan o'r ymarfer hwn bydd Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru yn casglu gwybodaeth drwy arolwg ar-lein gyda rhanddeiliaid perthnasol. Bydd yr arolwg yn gofyn cwestiynau cyffredin, penagored am y maes pwnc i ddysgu mwy am eich profiadau o weithio gyda phobl ifanc sydd â phrofiad o fod mewn gofal (neu'r rhai ar ffiniau gofal) sydd angen cymorth gyda phroblemau emosiynol ac ymddygiadol, a'r meysydd rydych chi'n meddwl sy'n bwysig.

Llywodraeth Cymru yw'r rheolydd data ar gyfer y prosiect. Ni fydd Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru yn darparu unrhyw ddata personol i dîm ymchwil iechyd y Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi, ac eithrio manylion cyswllt os byddwch yn nodi eich bod yn hapus i gymryd rhan mewn gweithdai prosiect dilynol.

Bydd y wybodaeth a gesglir yn ystod y prosiect yn cael ei chynnwys mewn adroddiad a gyhoeddir ar wefan Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru ac o bosibl mewn cyhoeddiadau Llywodraeth Cymru.

Mae cymryd rhan yn y prosiect hwn yn gwbl wirfoddol. Fodd bynnag, mae eich barn a'ch profiadau yn bwysig er mwyn helpu i lywio cyllid ymchwil yn y dyfodol.

Y cyswllt ar gyfer yr ymchwil hon yw Dr Hannah Bayfield:

Cyfeiriad e-bost: Hannah.Bayfield@llyw.cymru

Rhif ffôn: 03000 0255595

Hysbysiad preifatrwydd

Pa ddata personol sydd gennym a ble rydym yn cael y wybodaeth hon?

Diffinnir data personol o dan Reoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (GDPR y DU) fel 'unrhyw wybodaeth sy'n ymwneud ag unigolyn adnabyddadwy y gellir ei adnabod yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol drwy gyfeirio at ddynodwr'.

Rydych wedi cael eich gwahodd i gymryd rhan fel rhanddeiliad ym maes gofal cymdeithasol plant a/neu iechyd meddwl plant a phobl ifanc. Bydd rhywun wedi cysylltu â chi am un o'r rhesymau canlynol:

- Pan fydd rhywun wedi eich e-bostio'n uniongyrchol, bydd hyn oherwydd bod gan Lywodraeth Cymru eich manylion cyswllt fel rhanddeiliad allweddol yn y maes hwn, a'ch pwnc yn y maes hwn yn barod.
- Mae'n bosibl hefyd fod cydweithiwr yn eich sefydliad eich hun wedi anfon dolen yr arolwg ymlaen atoch neu wedi gweld galwad agored ar gyfryngau cymdeithasol Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru.

Nid yw'r arolwg yn gofyn am gasglu data personol gennych chi. Os byddwch yn dewis darparu data personol ychwanegol yn yr arolwg, byddwn yn ceisio peidio â nodi pwy ydych chi o'r ymatebion a roddwch, na chysylltu eich hunaniaeth â nhw.

Fel rhan o'r arolwg, gofynnir i chi a hoffech gymryd rhan mewn gweithdy dilynol yn ymwneud â'r prosiect hwn. Er mwyn cymryd rhan yn y cam gweithdy, mae angen i chi gytuno i gymryd rhan a darparu eich manylion cyswllt (enw a chyfeiriad e-bost) drwy ddolen a ddarperir ar ddiwedd yr arolwg ar-lein. Mae'r ddolen hon ar wahân i'r arolwg i gadw ymatebion yr arolwg yn ddienw.

Hoffem recordio gweithdai dilynol am resymau gweithredol. Gallai hyn fod yn recordiad sain neu fideo. Byddwn yn egluro hyn i chi cyn i'r gweithdy ddechrau, a chewch gyfle i ddweud wrthym os nad ydych yn fodlon i'r gweithdy gael ei recordio. Bydd gweithdy ond yn cael ei recordio os yw pob aelod o'r grŵp yn fodlon i hyn ddigwydd. Os caiff gweithdai eu recordio, bydd data personol yn cael eu dileu yn ystod y broses o drawsgrifio. Caiff recordiadau eu dileu cyn gynted ag y bydd y broses hon wedi'i chwblhau. Os nad yw trafodaethau'n cael eu recordio, ni fydd data personol yn cael eu cynnwys mewn nodiadau ysgrifenedig a baratoir yn ystod neu ar ôl y gweithdy.

Mae cymryd rhan yn wirfoddol ac os na hoffech gymryd rhan neu gael nodiadau atgoffa, yna atebwch yr e-bost gwahodd a bydd eich manylion yn cael eu dileu.

Os byddwch yn gwneud ymholiad neu gŵyn ac yn darparu data personol yn gofyn am ymateb, bydd tîm y prosiect yn anfon y cais ymlaen at y swyddog perthnasol yn unig ac yna'n ei ddileu o ddata'r prosiect.

Beth yw'r sail gyfreithlon dros ddefnyddio'ch data?

Y sail gyfreithlon ar gyfer prosesu gwybodaeth yn yr ymarfer casglu data hwn yw ein tasg gyhoeddus; hynny yw, arfer ein hawdurdod swyddogol i ymgymryd â rôl a swyddogaethau craidd Llywodraeth Cymru.

Mae cymryd rhan yn gwbl wirfoddol. Mae prosiectau fel hyn yn bwysig i Lywodraeth Cymru gasglu gwybodaeth a fydd yn helpu i lywio blaenoriaethau ymchwil a chyllid ar draws gwahanol feysydd diddordeb. Er enghraifft, bydd y wybodaeth a gesglir yn y prosiect hwn yn cael ei defnyddio i sefydlu blaenoriaethau ymchwil ar gyfer Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru, fel y gall ariannu prosiectau ymchwil sy'n mynd i'r afael â phrofiadau bywyd go iawn pobl.

Pa mor ddiogel yw eich data personol?

Cedwir data personol ar weinyddion diogel, ac mae ffolder wedi'i chreu ar gyfer y prosiect hwn sydd â mynediad cyfyngedig i'r tîm prosiect uniongyrchol yn unig. Bydd eich manylion cyswllt ac unrhyw ddata personol y byddwch yn dewis eu darparu yn cael eu storio yn y ffolder gyfyngedig hon.

Mae gan Lywodraeth Cymru weithdrefnau i ymdrin ag unrhyw achosion lle roedd amheuaeth o dorri diogelwch data. Os oes amheuaeth o dorri rheolau, bydd Llywodraeth Cymru yn rhoi gwybod i chi ac unrhyw reoleiddiwr cymwys lle mae'n ofynnol yn gyfreithiol i ni wneud hynny.

Bydd tîm y prosiect yn defnyddio'r wybodaeth a gasglwyd i lunio adroddiad a fydd yn cael ei gyhoeddi ar wefan Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru. Ni fydd yr adroddiad hwn yn cynnwys unrhyw wybodaeth y gellid ei defnyddio i adnabod cyfranogwyr unigol.

Am ba hyd rydym yn cadw eich data personol?

Bydd unrhyw ddata personol nad yw wedi'u dileu eisoes yn cael eu dileu gan Lywodraeth Cymru o ffolder y prosiect ymchwil o fewn tri mis i gyhoeddi'r adroddiad terfynol, gan gynnwys eich manylion cyswllt os gwnaethoch eu darparu i gymryd rhan mewn gweithdy.

Lle mae Llywodraeth Cymru yn cadw eich data oherwydd eich bod yn rhanddeiliad allweddol yn y maes hwn, caiff hyn ei gadw yn unol â'r diben gwreiddiol.

Hawliau unigol

O dan GDPR y DU, mae gennych yr hawliau canlynol mewn perthynas â'r wybodaeth bersonol a ddarperir gennych fel rhan o'r prosiect hwn, yn benodol mae gennych yr hawl:

- I gael mynediad at gopi o'ch data eich hun;
- I ni gywiro gwallau yn y data hynny;
- Gwrthwynebu neu gyfyngu ar brosesu (o dan rai amgylchiadau);

- Er mwyn i'ch data gael eu 'dileu' (o dan rai amgylchiadau).
- Cyflwyno cwyn i Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) sef ein rheolydd annibynnol ar gyfer diogelu data.

Y manylion cyswllt ar gyfer Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yw: Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Swydd Gaer, SK9 5AF. Rhif Ffôn: 0303 123 1113. Gwefan: www.ico.gov.uk

Gwybodaeth Ychwanegol

Os bydd gennych ragor o gwestiynau ynghylch sut y bydd y data a ddarperir fel rhan o'r astudiaeth hon yn cael eu defnyddio gan Lywodraeth Cymru neu os hoffech arfer eich hawliau gan ddefnyddio Rheoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU, cysylltwch â:

Enw: Hannah Bayfield

Cyfeiriad e-bost: Hannah.Bayfield@llyw.cymru

Rhif ffôn: 0300 025 5595

Gellir cysylltu â Swyddog Diogelu Data Llywodraeth Cymru yn:

Llywodraeth Cymru Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ, E-bost:

Swyddogdiogeludata@llyw.cymru.